

## I. INFORMATIONS CONFIDENTIELLES

- 1 Les informations confidentielles sont toutes les informations, documents, dossiers et données de clients dont la société Messerli Informatik AG prend connaissance dans le cadre de la fourniture de ses prestations informatiques. La société Messerli Informatik AG s'engage à traiter ces informations de manière confidentielle et à les utiliser exclusivement dans le cadre de la fourniture de ses prestations au client. La transmission de telles données est exclue, sous réserve du cas d'une injonction des autorités. Dans ce cas, la société Messerli Informatik AG s'engage à ne transmettre ces données qu'au(x) service(s) officiel(s) compétent(s).
- 2 Toutes les informations sur une entreprise rendues accessibles dans le cadre des prestations informatiques de Messerli Informatik AG sont traitées de manière confidentielle vis-à-vis des tiers.
- 3 Sont généralement considérées comme confidentielles toutes les informations concernant l'entreprise qui ne sont pas connues du public et accessibles, notamment toutes les données comptables.
- 4 En cas de différences dans les traductions en italien ou en français, il est précisé que le texte a été traduit mécaniquement à partir de la version en langue allemande et que, par conséquent, en cas de différences linguistiques, la version en langue allemande prévaut.